

St. John Armenian Church of Greater Detroit

22001 Northwestern Highway | Southfield, MI 48075

248.569.3405 (phone) | 248.569.0716 (fax)

www.stjohnsarmenianchurch.org

The Reverend Father Garabed Kochakian, *Pastor*

Clergy residing within the St. John parish and community:

The Reverend Father Diran Papazian, *Pastor Emeritus*

The Reverend Father Abraham Ohanesian

Deacon Rubik Mailian, *Director of Sacred Music and Pastoral Assistant*

Ms. Margaret Lafian, *Organist*



Sunday Bulletin

Welcome!

We welcome you to the Divine Liturgy/*Soorp Badarak* and invite all who are Baptized and Chrismated in, or are in communion with, the Armenian Church to receive the Sacrament of Holy Communion. If you are new to our parish and would like information about our many parish groups, please ask any Parish Council member on duty at the lobby desk. Make certain you sign our Guest Book before you leave so we can be in touch. Enter to worship the Lord Jesus Christ who loves you and depart with His love to serve others.

June 21, 2015

The Armenian Church Year 1464

FATHER'S DAY

FOURTH SUNDAY AFTER PENTECOST

Celebrant: Rev. Father Garabed Kochakian

THE LORD'S DAY - SUMMER SCHEDULE OF WORSHIP

Morning Service / Առաւօտեան Ժամերգութիւն... 9:15 am

Divine Liturgy / Մ.Պատարագ 10:15 am

SACRED LECTIONS OF THE LITURGY

Isaiah 1:21-31

Romans 7:25-8:11

Matthew 12:38-45

LECTOR: SARA ANDONIAN

Our Church and Parish is a place where . . .

- ◆ All people are welcome
- ◆ Every person is a minister
- ◆ The world is our collective responsibility
- ◆ Disciple making is our goal, and
- ◆ Worship is our duty and delight

General Information

Parish Office Hours: Monday-Friday, 9:00 am—5:00 pm

Pastor's Office Hours: Tuesday, Wednesday, Friday: 9:30 am—5:00 pm

After hours in an emergency, please contact:

Pastor's Cell: 248.225.9888

Administrator's Cell: 760.832.1142

Visits to the Hospitalized and Homebound Please phone the Church Office when you or someone you love is admitted to the hospital and would like a visit from the Pastor. If you have an upcoming surgery, please consider requesting your name be included in the "Prayers for the Sick and Hospitalized." Those who are homebound and would like to receive Holy Communion at home should phone the Church Office.

Home Blessing If you would like the Pastor to visit your home and offer a home blessing, please contact the Church Office.

Baptism Parents may prepare for the baptism of their child before he or she is born. For more information, phone the Church Secretary.

Marriage Phone the Church Secretary at least nine months in advance of your proposed wedding date. Wedding packets are available at the Church Office.

Parish Membership If you are interested in becoming a member of the St. John parish, please speak to a Parish Council member on Sunday, or phone the Church Office.

Sunday Bulletin Announcements for the Sunday Bulletin are due in the Church Office by 5:00 pm on Wednesday preceding the date of service.

Requiem Requests may be submitted to the Church Office by mail, phone, fax 248.569.0716, or email to office@sjachurch.org no later than 5:00 pm Wednesday preceding the Sunday requested. Request forms are available in the Church Lobby.

Parish Council of St. John Armenian Church 2015

Jeffrey E. Axt, Chairman
Paul Andonian, Vice Chairman
Michael Kazarian, Treasurer
Marianne Dardarian, Secretary
John Yavruian, Ass't Treasurer
Ardis Gregory, Ass't Secretary

Dr. Mary Alani, Advisor
Peter S. Egigian, Advisor
John R. Kalajian, Advisor
Christopher Korkoian, Advisor
Karmen A. Santourian, Advisor
Gary Hachigian, First Alternate
George Boyagian, Second Alternate

Today's Gospel

Matthew 12:38-45

Then some of the scribes and Pharisees said to him, "Teacher, we wish to see a sign from you." But he answered them, "An evil and adulterous generation seeks for a sign; but no sign shall be given to it except the sign of the prophet Jonah. For as Jonah was three days and three nights in the belly of the whale, so will the Son of Man be three days and three nights in the heart of the earth. The men of Nineveh will arise at the judgment with this generation and condemn it; for they repented at the preaching of Jonah, and behold, something greater than Jonah is here. The queen of the South will arise at the judgment with this generation and condemn it; for she came from the ends of the earth to hear the wisdom of Solomon, and behold, something greater than Solomon is here.

"When the unclean spirit has gone out of a man, he passes through waterless places seeking rest, but he finds none. Then he says, 'I will return to my house from which I came.' And when he comes he finds it empty, swept, and put in order. Then he goes and brings with him seven other spirits more evil than himself, and they enter and dwell there; and the last state of that man becomes worse than the first. So shall it be also with this evil generation."



Visit the Parish Bookstore

**NEW: Genocide T-Shirts with "Forget-Me-Not" emblem and map on back—\$20.00
Armenian Alphabet Wooden Puzzle—\$35.00**

The best selection of Armenian books and CDs plus many gift items: jewelry, Armenian crosses, key chains, cookbooks and many "Made in Armenia" products.

SPECIAL: 2-CD SET BY ROGER KRIKORIAN.

"FORGET-ME-NOT" FLOWER LAPEL PINS NOW AVAILABLE—\$8.00

"GREAT FIRE" *One American's Mission to Rescue Victims of the 20th Century's First Genocide*—\$28.00 HC

Wanted: Used Armenian Books!

The Parish Bookstore is accepting donations of gently used books on Armenian subjects written in English for its Used Book Sale at this year's Festival. Kindly drop off books at the church office during business hours or on Sundays. Receipts available in the church office.



Prayers for the Sick and Hospitalized

Fr. Artin Ashjian

Rose Boudakian

Ruben Griffin

Dn. Joseph Kalemkerian

Alice Prudian

Rev. Fr. Rosco Turbuhovich

Stan Armit

Cheryl Giesa

Frank Houhanisin

Walter Negosian

Mary Sarafian

Araxey Barsamian

Nevart Godoshian

Yeretzgin Roberta

Aida Petrosyan

Anita Tootikian

Summer Hours of Worship

Morning Prayer — 9:15 am

Divine Liturgy — 10:15 am

Gift to the Church

In memory of the Srabian Family, Joseph & Katherine Herrick present a gift.

Holiday Hours

In observance of Independence Day, July 4th, which falls on Saturday, the complex will be closed Monday, July 6th.

Fallen Asleep in the Lord

We offer our prayers for the servants of God, **Edward Kazarosian** and **Harry Metzgian**, who entered their eternal rest this past week. May Christ our Lord shed His eternal light upon their souls.

Scholarship Opportunity

The Armenian Renaissance Association (ARA) continues its tradition of honoring local Armenian college students by offering five \$2,000 scholarships to undergraduate and graduate students in 2015. Submission deadline is July 2, 2015. Email ARA at scholarship.ara@gmail.com to request an application.

Save the Date

Saturday, July 18 th, 5 pm—10pm

Armenia Fest at Royal Oak Farmer's Market

Remember these:
The Ten Commandments

1. I AM THE LORD YOUR GOD, YOU SHALL HAVE NO OTHER GODS BEFORE ME.
2. YOU SHALL NOT MAKE FOR YOURSELF A GRAVEN IMAGE OR LIKENESS OF ANYTHING THAT IS IN HEAVEN ABOVE, OR THAT IS IN THE EARTH BENEATH.
3. YOU SHALL NOT TAKE THE NAME OF YOUR LORD IN VAIN.
4. REMEMBER THE SABBATH DAY, TO KEEP IT HOLY.
5. HONOR YOUR FATHER AND MOTHER.
6. YOU SHALL NOT KILL/MURDER.
7. YOU SHALL NOT COMMIT ADULTERY.
8. YOU SHALL NOT STEAL.
9. YOU SHALL NOT BEAR FALSE WITNESS AGAINST YOUR NEIGHBOR.
10. YOU SHALL NOT COVET YOUR NEIGHBOR'S HOUSE, YOU SHALL NOT COVET YOUR NEIGHBOR'S WIFE.



Parish Council Installation of Officers

This morning the newly elected Parish Council and Officers will take the pledge and be blessed by the Father Garabed before the Altar of God and in the presence of our worshipping community, to carry out the Sacred Tasks entrusted to them for the care and good and welfare of our beloved parish of St. John Armenian Church. The Parish Council members are...

Jeffrey E. Axt, Chairman
Paul Andonian, Vice Chairman
Michael Kazarian, Treasurer
Marianne Dardarian, Secretary
John Yavruian, Ass't Treasurer
Ardis Gregory, Ass't Secretary
Dr. Mary Alani, Advisor
Peter S. Egigian, Advisor
John R. Kalajian, Advisor
Christopher Korkoian, Advisor
Karmen A. Santourian, Advisor



BASHDON HOKEHANKUSDYAN

REQUIEM PRAYERS FOR THE SOULS WHO SLEEP IN CHRIST

While we are mourning the loss our loved ones, we also rejoice as they meet
the Lord behind the veil in the Heavenly Jerusalem.

JAMES DOLIK, 17th Year, Son, Brother, Uncle, Khnamee

Requested by Zaven Dolik
Michael & Jill Dolik & Family
David & Randi Dolik & Family
Dr. James & Lisa Wilson & Family
Virginia Keoleian
Edna Avedesian
John & Kathy Tosoian

HAGOP ELOIAN, 14th Year, Husband, Father

YERVANT ELOIAN

DOLLIG ELOIAN

MARY LESCINSKAS

DONALD LESCINSKAS

LOUISE ELOIAN

Requested by Jeannette & Yasmin Eloian

JOHN HOVSEP PANOSIAN, 30th Year, Father, Grandfather

Requested by J. R. & Alice Patrick
Gary & Donna Panosian, Lauren & Brendan

BEDROS MERZIAN, Father, Grandfather

EDWARD ASADORIAN, Godfather, Uncle, Friend

Requested by Lucy, Charles, Peter, Leslie & Harout Merzian

HAIRABED APIGIAN, Father, Grandfather

NEVART KUZIRIAN, Mother, Grandmother

VAHRAM TAVTIGIAN, Uncle

Requested by Ardash & Charlene Apigian & Family

KARNIG ARPAJIAN

Requested by John Arpajian
Lisa Arpajian
Ardash & Charlene Apigian & Family

BETTY ARPAJIAN

SOSIE PAULA

Requested by John Arpajian
Lisa Arpajian

REQUIEMS CONTINUED...

GARABED JOOHARIGIAN, Loving Father
HARRY JOOHARIGIAN, Loving Brother
HOVANES KUPALIAN, Loving Uncle

Requested by Badrik Jooharigian

KIRK KERKORIAN

REV. CLEMENTA C. PINCKNEY and the 9 innocent Christian brothers and sisters ruthlessly gunned down during bible study in Charleston, NC.

Help Needed

Armenian household looking for an Armenian and English speaking Mother's Helper starting in July for twin boys. The family requests she be in good health with reliable transportation, is dog friendly, and can work five days a week. For more information, please phone the church office.

Dzidzernagapert Dedication

A replica of the Dzidzernagapert Monument in Yerevan, Armenia has been donated to St. John's by parishioners Ardash and Charlene Apigian. The blessing and dedication of this new addition to the church grounds will take place today, June 21st, immediately following Badarak, just outside the main entrance to the church. Everyone is then invited to gather in the Vartan Room for light refreshments.

Altar Flowers

On the occasion of Father's Day, the flowers adorning the Holy Altar today are presented by Sevana & Areg Mailian in memory of Grandfathers, Garo Yeghissian and Hovannes Mailian, and in honor of Father, Deacon Rubik Mailian and Godfather, Sarkis Ghazarian.



Take the opportunity to make new and lasting friendship while doing service for the Lord.

The Women's Guild invites you to become a member.

For information please call Belinda Kabodian, 248.767.3689

We will be hosting an evening Festival Bake, Monday June 22nd, 6-8:30pm & Kufteh Tuesday, June 23rd 9-noon. Everyone is welcome to participate! Please join us & learn how to make your favorite Armenian foods.

Questions - contact Marianne Dardarian 248.661.0617

Knitting Group: Please contact Linda Assarian at 248.332.0816 or linda.assarian@gmail.com for more details.

Parish Secretary Position

We are seeking to fill the Church Secretary position with a talented individual. Qualified candidates will possess strong secretarial, general office, communication and desktop publishing skills. The position requires fluency in Armenian as well as English. Fluency in Russian is a plus. Submit resumes and inquiries to: hr@sjachurch.org



Prayer Recited by the Priest just prior to the singing of the Hayer Mer

God of truth and Father of mercy, we thank you, who have exalted our nature, condemned as we were, above that of the blessed patriarchs; for you were called God to them, whereas in compassion you have been pleased to be named Father to us. And, O Lord, we beseech you, make the grace of so new and precious a naming of yourself shine forth and flourish day by day in your holy Church.



What is a Dad?

- ♦ A dad is someone who wants to catch you before you fall, but instead picks you up, brushes you off, and lets you try again.
- ♦ A dad is someone who wants to keep you from making mistakes, but instead lets you find your own way, even though his heart might break in silence when you get hurt.
- ♦ A dad is someone who holds you when you cry, scolds you when you break the rules, shines with pride when you succeed, and has faith in you even when you fail.
- ♦ A Christian father is one who shows you the way to Christ our God and brings you to the pathway to Heaven, and then letting you walk it on your own yet being always ready to carry you when there is a need.

Our Father

From the time of our Lord's preaching until today, the Orthodox Christian Church has always held in regard their ordained elders or leaders to be the spiritual guides for the Children of the Church in all matters of faith, understanding the world, ourselves and our walk with God toward his Kingdom and above all understanding and living in the '*mystery of God by his Holy Spirit*'.

Saint Paul in his letter to the Christian Church in Corinth, says *I do not write these things to shame you, but as my beloved children to warn you. For though you might have ten thousand instructors in Christ, yet you do not have many fathers; for in Christ Jesus I have begotten you through the Gospel. Therefore I urge you, imitate me.* The tradition reflected here in this passage is one we still practice until today-our tradition of calling priests "father", and of referring to our Orthodox Christian spiritual elders through the centuries as Fathers of the Church. St. Paul refers to the Christians in Corinth as his beloved children and takes on the mantle of spiritual fatherhood to care for them, be responsible for them, and to be accountable before God about them.

The traditional title "Father" points us towards the truth that our faith, like our God is a living creation and not a mere collection of ancient rituals. We are part of God's living, growing family – his children- and our spiritual leaders are called to special role in that family.

As we acknowledge St. Joseph as Jesus' earthly Father, who cared for his worldly needs, loved him as his own and provided all a young growing child in this world wanted, fed him, clothed him and taught him a vocation of building, we look at our spiritual leaders in the same way who show us the necessities of both the physical and spiritual aspects of our souls and bodies. They are our "fathers of the faith" who show us the way in the same manner our family fathers guide us and show us the way both to a fulfilling God pleasing life.

A spiritual father then was and still is the lifeblood of the church. And to address clergy as father is recognizing that in their office or position, through them Our Father in heaven can be revealed through their wisdom in teaching, guidance in preaching the love of God. Fathers are mere mirrors of the Author of Divine Truth, THE AUTHORITY of all things and, a way to THE FATHER ALMIGHTY.

A Prayer for Intercession

The Holy Martyrs of the Armenian Genocide

Christ Our God, You crown your saints with triumph and you do the will of all who fear you, looking after your creatures with love and kindness. Hear us from your holy and heavenly realm by the intercession of the Holy other of God and by the prayers of all your saints, especially the holy martyrs who gave their lives during the Armenian Genocide for faith and for the homeland, whom we commemorate today. Hear us Lord and show us your mercy. Forgive, redeem, and pardon our sins. Make us worthy thankfully to glorify you with the Father and with the Holy Spirit. Now and always and unto the ages of ages. Amen.

Մուրթերու Պատիճ

Ո՛վ Քրիստոս, Աստուած մեր որ կը պսակես սուրբերդ, եւ կը կատարես կամքը քեզմէ երկիւղածներուն եւ սիրով ու քաղցրութեամբ կը նայիս քու արարածներուդ. լսե՛ մեզ երկնային սրբութենէ բարեխօսութեամբը սուրբ Աստուածածնին եւ աղաջանքովը քու բոլոր սուրբերուդ, եւ մանաւանդ այն սուրբ նահատակներուն, որոնք մարտիրոսացան հայոց ցեղասպանութեան ընդացքին, հաւատքի եւ հայրենիքի համար, եւ որոնց յիշատակն է այսօր: Լսե՛ մեզ, ով Տէր, եւ ողորմե՛. ներե՛, քաւե՛ եւ թողութիւն շնորհե՛ մեղքերուն: Արժանի ըրե՛ մեզ գոհութեամբ փառաւորելու քեզ, Հօր եւ Սուրբ Հոգւոյդ հետ. այժմ եւ միշտ եւ յաւիտեանս յաւիտենից. Ամէն:

Soorperoo Bagitch

Ov Krisdos Asdoovadz mer, vor guh basages soorperut, yev guh gadares gamkuh kezmezh yergiuhadzneroon yev sirov oo kaghstrootiamp guh nayeesh koo araradzneroon; luhseh` mez yergnayeesh surpooteneh parekhosootiampuh Soorp Asdvadzadzneen yev aghachankovuh koo polor soorperoot, yev manavant ayn Soorp nahadagzneroon, voronk mardirosatsan hayots tseghasbanootian uhntatskeen, havadkee yev hayreeneekkee hamar, yev voronts heeshadagn eh aysor. Arjhanee uhreh` mez kohootiamp paravoreloo kez, Hor yev Soorp Hokvooyt hed, ayjhm yev mishd yev haveedyans haveedeneetz. Amen.

On Leaving the Sanctuary After Badarak

When approaching the Holy Gospel at the end of the Divine Liturgy you say:

Heeshestzeh Der zamenaym Badarakus koh.

Յիշեցէ՛ Տէր զամենայն Պատարագս քո:

May the Lord remember all your offerings.

The Priest answers:

*Datseh kez Der usd srdee koom yev
zamenayn khorhoortus koh ee parees na
gadarestseh.*

**Տաղէ քեզ Տէր ըստ սրտի քում եւ զամենայն
խորհուրդս քո ի բարիս նա կատարեցէ:**

May the Lord grant you according to your own
heart, and fulfill all your counsel in goodness.
(Psalm 20:4)

**When taking *Mahs* the
GIVER says:**

*Mahs yev pazheen yegheetseen
kez ee Soorp Badarakes.*

**Մաս եւ բաժին եղիցին քեզ ի
Սուրբ Պատարագէս:**

May this be to you a share and
portion of the Holy Sacrifice.

The RECEIVER says:

*Pahjeen eem Asdvadz
haveedyan.*

**Բաժին իմ Աստուած
յաւիտեան:**

My portion is God forever.

The Kiss of Peace

The GIVER says: Christ is revealed amongst us.
Kreesdos ee mech mer haydnetsav.

The RECEIVER says: Blessed is the revelation of Christ.
Orhnyal eh haydnootyoonun Kreesdosee.

Քրիստոս ի մէջ մեր յայտնեցաւ: / Օրհնեալ է յայտնութիւնն Քրիստոսի:

The Psalm of Dismissal- Psalm 34

*Orhnetseets uzDer hamenayn zham, hamenayn zham
orhnootyoon nora ee peran eem.*

**Օրհնեցից ըզՏէր յամենայն ժամ, յամենայն ժամ,
օրհնութիւն նորա ի բերան իմ:**

I will bless the Lord at all times. His praise shall be at all times in my mouth.

